

SERPENTINA^{MD} Classique

Système à té exposé (2 pi x 2 pi, 2 pi x 4 pi et 2 pi x 6 pi)
Nuages flottants et fixation au mur de périmètre

Instructions d'installation

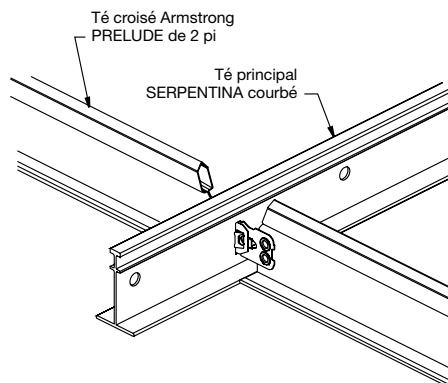
Le système de plafond Serpentina à 3 dimensions est un groupe de tés principaux droits et courbés de longueur standard, de tés croisés droits, de garnitures de périmètre courbées et droites et de panneaux flexibles de remplissage de 2pi x 2 pi, 2 pi x 4 pi et 2 pi x 6 pi. Bien lire ces instructions avant de procéder à l'installation. En plus de ces instructions, un dessin d'atelier de Serpentina illustre la disposition des composantes pour le projet. Pour de l'aide supplémentaire, composer le 1-800-840-8521.

S'il vous plaît noter: Serpentina Classique est disponible dans une version non-corrosive pour une utilisation dans les zones de piscine. Une ventilation adéquate est nécessaire dans toutes les applications de piscine. S'il vous plaît vérifier les dessins d'atelier pour vous assurer que vous avez reçu la version appropriée pour votre usage. En aucun cas, le Serpentina standard devrait être installé dans une zone de piscine ou autre environnement corrosif. Aucun panneaux de Serpentina devraient être utilisés dans une installation extérieure. Voir le dessin à la page 8 pour une liste de composants à être utilisés sur des installations Serpentina dans les applications de piscine.

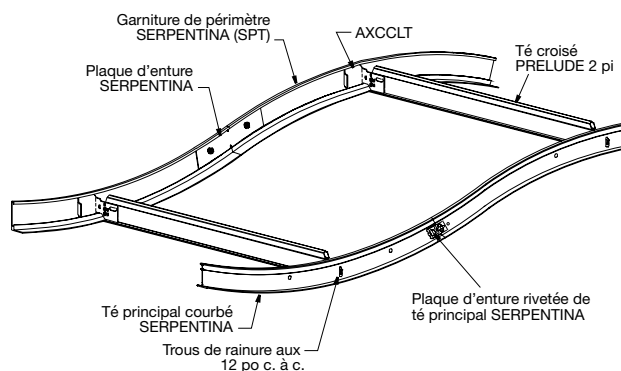
COMPOSANTES :

Les **tés principaux** sont formés d'aluminium refoulé et sont offerts en longueurs nominales de 4, 6, 8 et 10 pieds, droites et courbées pour former des « monts » et « vallées ». Les tés principaux sont rainurés aux 12 po c. à c. et sont munis d'attaches aux extrémités qui s'enclenchent ensemble. Les tés principaux qui interceptent la garniture de périmètre présentent des dimensions spéciales et sont expédiés sans détail d'enture. Les tés principaux sont courbés pour former des arcs qui représentent 7,5, 15, 22,5, 30, 37,5, 45, 52,5, 60, 75 ou 90 degrés d'un cercle.

Les **tés croisés** sont des tés Prelude XL de 2 pi taillés bout à bout qui procurent une connexion affleurée au té principal.



La **garniture de périmètre Serpentina** est droite ou courbée aux mêmes arcs que les tés principaux. La garniture de périmètre courbée est parallèle aux tés principaux de chaque côté d'une installation flottante. La garniture de périmètre droite ferme les extrémités des installations flottantes. La garniture de périmètre courbée sera taillée sur mesure. Aucune coupe sur place n'est nécessaire, à moins que les conditions du projet modifient le dessin d'origine.

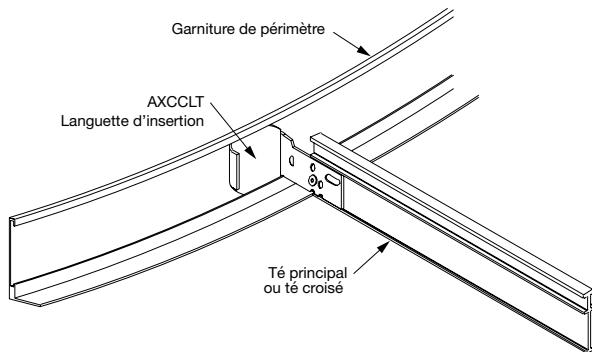


Inspirés d'espaces remarquables^{MC}

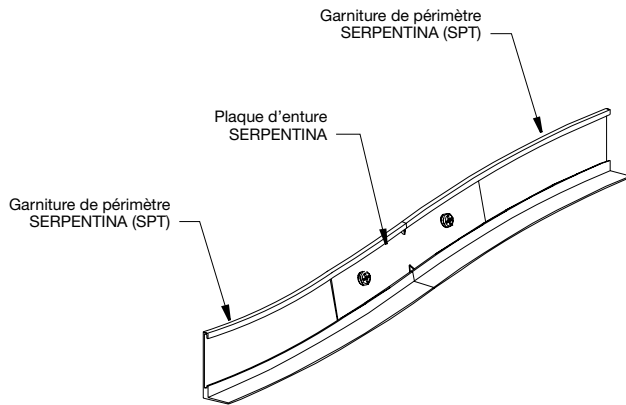
Armstrong^{MD}

SYSTÈMES POUR
PLAFONDS ET MURS

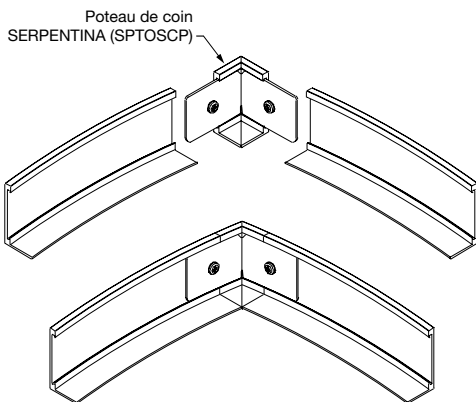
Les **attaches de garniture de périmètre Serpentina^{MD}** (attaches AXCCLT) sont utilisées pour fixer le treillis (tés principaux et tés croisés) à la garniture de périmètre Serpentina. Retenir la languette d'insertion à l'aide de pinces et la tordre pour la bloquer en place.



Les **plaques d'enture (SPTSPLICE)** sont utilisées pour aligner et fixer les joints entre les sections de garniture de périmètre Serpentina. Chaque joint exige une plaque d'enture. Les plaques s'ajustent en aboutant les pièces de la garniture de périmètre et en la fixant solidement à l'aide de vis de montage.

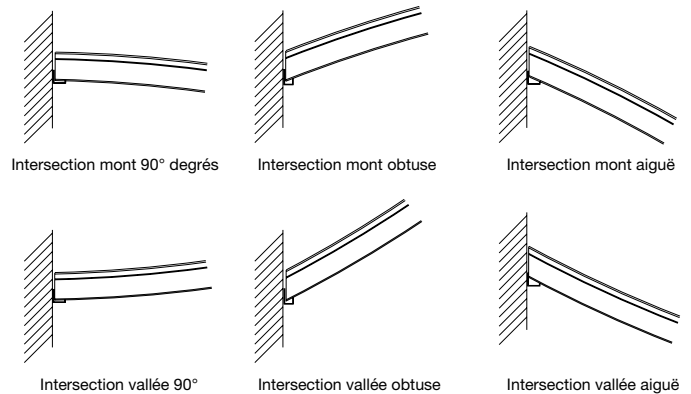


Les **poteaux de coin (SPTOSCP)** sont utilisés aux intersections de coins pour raccorder une pièce de garniture de périmètre courbée à une garniture de périmètre droite. Ces poteaux de coin sont expédiés déjà fixés aux pièces de garnitures de périmètre courbées appropriées.



Les **moules en « J » Serpentina** sont des cornières murales en aluminium qui présentent un retour vertical court sur la bordure externe. Ces moules en « J » sont destinées aux installations où le système Serpentina est aboté contre un mur ou une structure, et n'est pas « flottant ». Il y a deux moules en « J » disponibles, une pour le rayon peu prononcé (SJMS) et une pour un rayon serré (SJMT).

1. Intersection mont 90 degrés
2. Intersection vallée 90 degrés
3. Intersection mont obtuse
4. Intersection vallée obtuse
5. Intersection mont aiguë
6. Intersection vallée aiguë
7. Moulure murale Serpentina (SJMS ou SJMT)

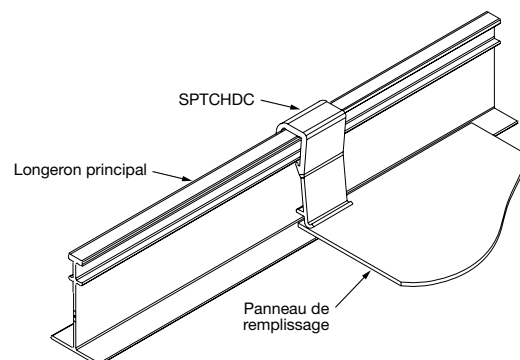


Les **panneaux de remplissage** sont des panneaux suspendus en aluminium de 2 pi x 2 pi, 2 pi x 4 pi et 2 pi x 6 pi. Ces panneaux sont disponibles non perforés ou perforés en un choix de dix motifs de perforations différents.

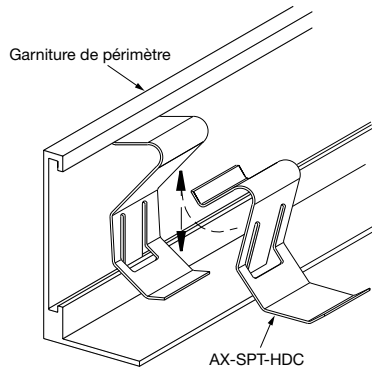
REMARQUE : Les panneaux de remplissage de 2 pi x 2 pi R042, R062, R188, R250 et R375 sont installés de façon directionnelle.

Voir la coupe de coin en diagonale pour installer les panneaux de remplissage losange volet et losange transparent.

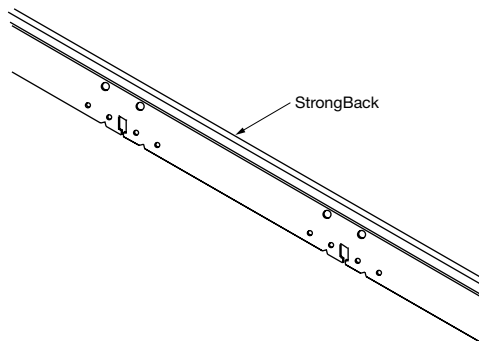
Les **attaches de retenue Serpentina transparentes (SPTCHDC)** sont utilisées pour fixer les panneaux dans le système de treillis. Placer les attaches dans les coins des panneaux installés en « mont » et aux tiers le long du côté courbé d'une « vallée ». Ajouter des attaches au besoin pour maintenir en contact la face du panneau et la semelle du treillis.



Les **attaches de retenue de périmètre Serpentina^{MD}** (AX-SPT-HDC) sont utilisées le long de la garniture de périmètre (droite et courbée). Placer une attache à chaque pied du périmètre, ou au besoin, pour maintenir en contact la bordure du panneau et la semelle de la garniture. Insérer d'abord le haut de l'attache dans le panneau. La pousser vers le haut pour la comprimer et insérer le pied du bas dans la rainure.



Le **profilé de soutien StrongBack^{MC}** est une composante en acier qui porte le poids de la section externe de 2 pi de la plupart des installations. L'utilisation de la pièce StrongBack élimine le besoin de fils de suspension de tés principaux dans les installations de 6 pi de largeur ou plus.



1. LIMITES DE CONCEPTION

1.1 Les installations qui comptent uniquement un té principal de pleine longueur peuvent commencer par un panneau de pleine grandeur.

1.2 Les installations comptant deux tés ou plus raccordés bout à bout doivent commencer avec un demi-panneau du côté de périmètre droit.

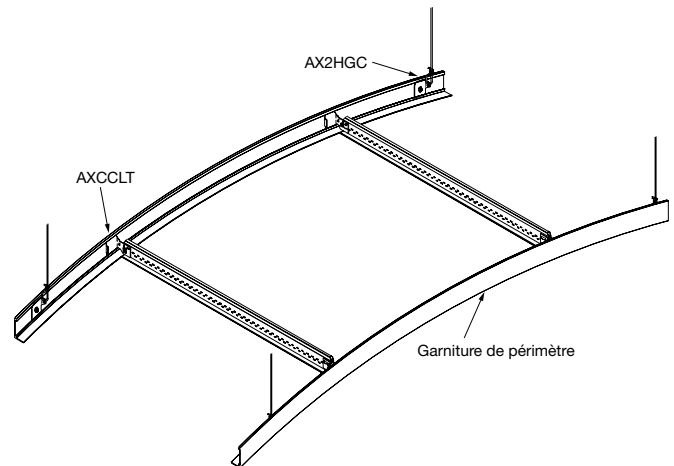
2. SUPPORT DU SYSTÈME

2.1 Les installations qui mesurent 2 pi de largeur (largeur d'un panneau) doivent être supportées de la garniture de périmètre.

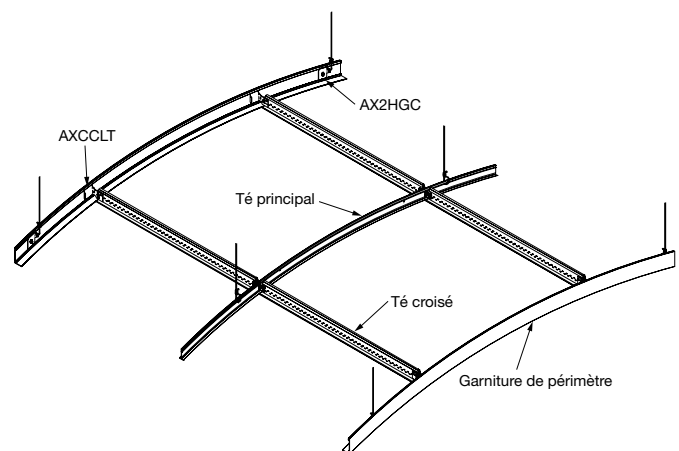
2.1.1 Les fils de suspension doivent être raccordés à la garniture à l'aide de l'attache AX2HGC.

2.1.2 Le premier et le dernier points de support ne doivent pas être à plus de 2 pi des extrémités de la série de garnitures.

2.1.3 Des fils supplémentaires doivent être espacés à pas plus de 4 pi sur la longueur de la série de garnitures de périmètre.



2.2 Les installations de 4 pi de largeur (largeur de deux panneaux) doivent être supportées tel que décrit à la section 2.1, mais des fils de suspension supplémentaires doivent être fixés à la rangée simple des tés principaux en commençant à pas plus de 2 pi des extrémités et par la suite, à pas plus de 4 pi c. à c. sur la longueur de la rangée.



2.3 Les installations de 6 pi de largeur ou plus doivent être supportées des tés principaux comme suit (voir les dessins d'assemblage final à la page 7) :

2.3.1 Le premier et le dernier points de support ne doivent pas être à plus de 2 pi des extrémités de la série de tés principaux.

2.3.2 Des fils supplémentaires doivent être espacés à pas plus de 4 pi sur la longueur de la série de tés principaux.

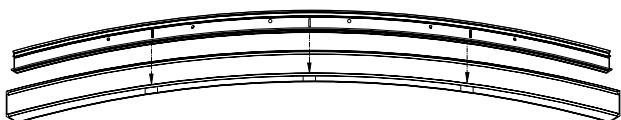
3. PRÉPARATION DE LA GARNITURE DE PÉRIMÈTRE

3.1 Marquer l'emplacement où les tés principaux et les tés croisés seront raccordés à la garniture de périmètre.

3.1.1 Déposer les tés principaux sur le dessus des sections de garniture de périmètre qui seront parallèles et marquer l'emplacement du centre des trous de rainure sur la semelle de la garniture de périmètre.

3.1.2 Les sections de garniture de périmètre sur lesquelles sont fixés des poteaux de coin doivent être appareillées aux tés principaux sur lesquels une épissure est fixée à une seule extrémité.

3.1.3 Les tés sur lesquels des épissures sont fixées aux deux extrémités doivent être appareillés aux sections de garniture de périmètre de la même longueur et de la même forme.



3.2 Faire d'autres marques de chaque côté des marques au centre des trous de rainure. Ces autres marques s'aligneront aux bordures du treillis installé. Ces marques devront être à 1/2 po de chaque côté pour les systèmes de 15/16 po ou à 1/4 po de chaque côté pour les systèmes de 9/16 po.

3.3 Marquer les sections droites de garniture qui seront installées perpendiculairement aux tés comme suit :

3.3.1 Mesurer et marquer à 23 1/16 po d'une extrémité pour les systèmes de 15/16 po (23 7/16 po pour les systèmes de 9/16 po) et par la suite, à tous les 24 po.

4. EMPLACEMENT DES FILS DE SUSPENSION

4.1 Commencer l'installation Serpentina^{MD} en exécutant une ligne de référence au plancher.

4.1.1 Tirer une ligne qui représente la structure de laquelle les fils de suspension seront fixés ou une ligne parallèle à cette structure.

4.2 Déposer une rangée de tés principaux à l'endroit approprié sous la ligne de référence.

4.2.1 Protéger ces tés principaux de la poussière et des éraflures.

4.3 Déterminer l'emplacement des fils de suspension le long des tés principaux, tel que décrit à la section 2 ci-dessus.

4.4 Mettre d'aplomb ces emplacements de fils de suspension par rapport à la ligne de référence. On a ainsi établi à la fois l'espacement entre les fils de suspension et le changement de longueur pour chaque emplacement relativement à la ligne de référence.

REMARQUE : L'espace horizontal entre les fils de suspension est habituellement inconstant. Établir l'emplacement actuel et travailler soigneusement pour maintenir l'emplacement correct, de façon que les fils soient bien d'aplomb.

5. FIXATION DES FILS DE SUSPENSION

5.1 Les fils de suspension doivent être des fils en acier galvanisé doux recuit de calibre d'au moins 12 ou un câble d'aviation en acier galvanisé ou en acier inoxydable de 1/16 po de diamètre.

5.2 La quincaillerie utilisée pour fixer les fils de suspension à la structure de l'édifice devra être appropriée aux conditions du site et devra pouvoir supporter au moins 100 lb. **Si c'est une application de piscine, Monel 400 (Nickel-Alliage de cuivre) de force égale au fil de suspension calibre 12 en acier galvanisé est recommandé. S'il vous plaît contactez le fabricant de fil de suspension pour des informations techniques sur le fil Monel.**

5.3 Les fils de suspension devront être fixés à la structure et au système de suspension en faisant au moins trois tours en deçà de 3 po.

5.4 Les fils de suspension devront être fixés à la structure et au système de suspension à l'aide de brides ou de manchons de compression appropriés au câble utilisé et devra pouvoir supporter la charge de conception avec un facteur de sécurité de 2.

6. INSTALLATION DES TÉS PRINCIPAUX

6.1 Sélectionner soigneusement les tés principaux puisque les composantes sont fabriquées de manière à être placées dans des endroits spécifiques dans l'installation.

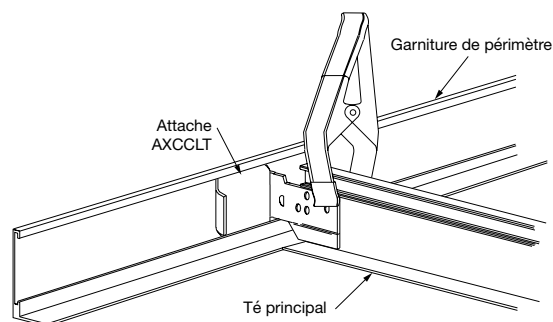
6.1.1 Les tés principaux doivent être raccordés bout à bout à l'aide d'épissures appliquées à l'usine.

6.1.2 Les extrémités des tés qui se terminent à la garniture de périmètre n'ont PAS d'épissures déjà fixées.

6.2 Fixer les attaches de la garniture de périmètre (AXCCLT) aux extrémités des tés qui se terminent à la garniture de périmètre.

6.2.1 À l'aide de pinces, tordre une attache dans la section courte de la garniture de périmètre comprise dans la trousse du matériel. Elle sera dans le sac des attaches AXCCLT.

6.2.2 Brider l'attache à la section ordinaire du té principal, de manière que la semelle du té soit aboutée serrée contre la semelle de la garniture.



6.2.3 Fixer l'attache au té principal à l'aide de deux vis ou rivets pop.

REMARQUE : Des vis de cadrage standard nuiraient au placement des panneaux dans le système de suspension. Utiliser de longues vis de 1/4 po ou des rivets pop pour réduire cette interférence.

7. INSTALLATION DES TÉS CROISÉS INTÉRIEURS

7.1 Installer uniquement les tés croisés qui raccordent un té à un autre. Les tés de périmètre seront ajoutés plus tard.

7.2 Les installations de 2 pi x 2 pi et de 2 pi x 4 pi dont les tés principaux sont raccordés ensemble bout à bout doivent commencer de manière que le premier té croisé soit placé à 1 pi de l'extrémité du té principal. Si l'on tente de commencer ces installations avec un panneau entier, il faudrait insérer un té croisé à l'épissure du té et cette connexion est impossible.

7.3 Les installations de 2 pi x 6 pi peuvent commencer en plaçant le premier té à 3 pi de l'extrémité du té.

7.4 Les installations d'une simple longueur de té principal standard peuvent commencer en plaçant le té croisé de manière qu'un plein panneau termine le té.

8. INSTALLATION DE LA GARNITURE DE PÉRIMÈTRE DROITE

8.1 Installer les sections de garniture de périmètre droite qui sont perpendiculaires au té.

8.1.1 Tenir la garniture à sa position approximative.

8.1.2 Placer les attaches AXCCLT en tordant les extrémités des tés dans le sens antihoraire jusqu'à ce que les bordures du haut et du bas de l'attache s'engagent dans les rainures de la garniture de périmètre.

8.1.3 Détordre les attaches en position verticale. À l'aide de pinces, retenir la languette d'insertion. Ne pas tordre le treillis.

8.1.4 Aligner l'extrémité du treillis avec les marques de référence effectuées sur la garniture de périmètre (section 3). Utiliser un tournevis ou un outil du genre pour taper l'attache en position.

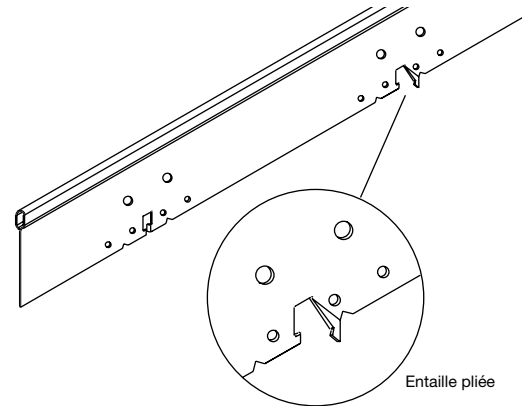
REMARQUE : Omettre cette section pour les installations qui rencontrent un mur. Remplacer alors la garniture de périmètre avec la moulure en « J » Serpentina^{MD} appropriée (SJMS pour un rayon peu prononcé ou SJMT pour un rayon serré). Les extrémités des tés principaux reposeront sur la moulure en J Serpentina.

9. INSTALLATION DE LA BARRE STRONGBACK^{MC}

9.1 Préparer les barres StrongBack comme suit :

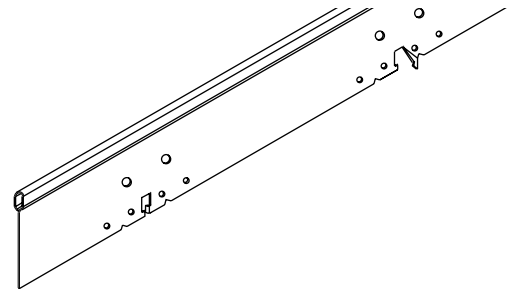
9.1.1 Plier pour ouvrir un côté de l'entaille située à 12 po de l'extrémité de la barre et des autres entailles espacées aux 24 po c. à c.

9.1.2 Plier toutes les entailles dans la même direction.



9.1.3 Plier la petite languette située le plus près de l'extrémité de la barre dans la même direction que les entailles.

9.1.3.1 Ces petites languettes se placeront sous le renflement des tés croisés de périmètre durant l'assemblage final.



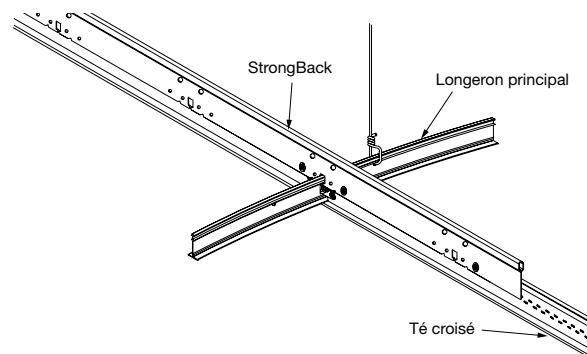
9.2 Placer une barre StrongBack par-dessus les tés, adjacente à chaque rangée de tés croisés indiquée dans le dessin d'assemblage.

9.2.1 **REMARQUE :** Pour les installations dans lesquelles les panneaux mesurent plus de 2 pi de longueur, certaines des barres StrongBack seront fixées à des tés dissimulés spéciaux.

9.3 Enclencher les barres StrongBack aux tés en redressant les courbures effectuées à l'étape 9.1.

9.4 Fixer les barres StrongBack aux tés croisés en insérant une vis dans les trous situés près de chaque extrémité de chaque té.

REMARQUE: Pour les applications de piscine, utiliser des vis en acier inoxydable (fournies).



10. INSTALLATION DES TÉS CROISÉS DE PÉRIMÈTRE

10.1 Préparer les tés de périmètre comme suit :

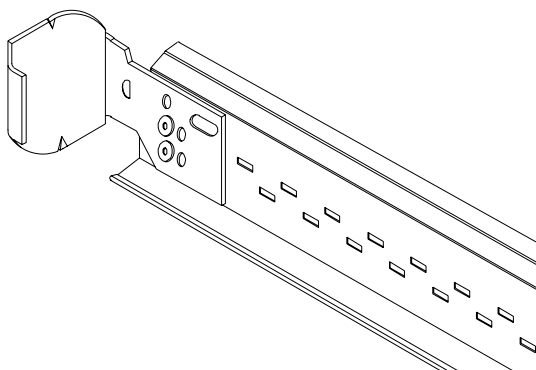
10.1.1 Couper l'attache à une extrémité des tés.

10.1.2 Fixer une attache AXCCLT en insérant deux vis ou rivets pop dans les trous à l'extrémité du té et dans les trous appropriés de l'attache.

10.1.2.1 Utiliser les deux trous du bas dans la rangée de trois pour le treillis de 15/16 po.

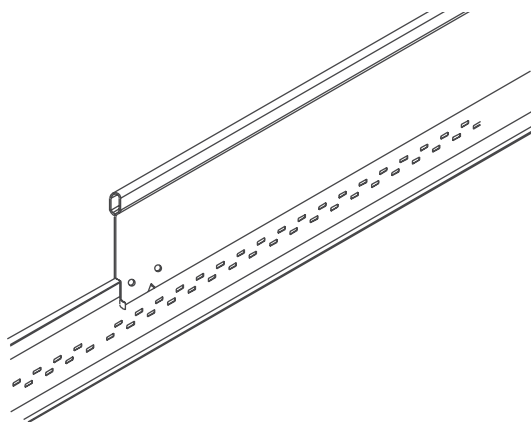
10.1.2.2 Utiliser la rangée à deux trous pour le treillis de 9/16 po.

10.1.3 **REMARQUE** : Des vis de cadrage standard nuiraient au placement des panneaux dans le système de suspension. Utiliser de longues vis de 1/4 po ou des rivets pop pour réduire cette interférence.



10.2 Fixer les tés croisés de périmètre aux tés.

10.3 Déposer le renflement du té sur la languette pliée à la section 9.1.3. et insérer une vis dans le trou situé le plus près de l'extrémité de la barre StrongBack^{MC}.



11. INSTALLATION DE LA GARNITURE DE PÉRIMÈTRE COURBÉE

11.1 Fixer le reste de la garniture de périmètre comme suit :

11.1.1 Enclencher la plaque d'enture qui est insérée dans le poteau de coin dans les rainures situées à l'intérieur de la garniture de périmètre droite.

11.1.2 Tordre chaque té croisé dans le sens antihoraire et enclencher l'attache AXCCLT dans les rainures de la garniture.

11.1.3 Faire pivoter les attaches de manière à revenir à la verticale en retenant la languette d'insertion à l'aide de pinces.

11.1.3.1 Aligner le té avec la marque de référence effectuée sur la garniture (voir la section 3).

11.1.4 Fixer des sections supplémentaires de garniture au besoin, insérant une plaque SPTSPLICE à chaque joint.

11.1.4.1 En vissant les vis de montage, prendre soin de ne pas trop forcer car ceci pourrait déformer la face de la garniture de périmètre.

11.1.5 Serrer les vis de montage sur les poteaux de coin pour compléter l'assemblage du treillis.

REMARQUE : Cette garniture de périmètre peut être remplacée par des tés principaux pour les installations qui rencontrent un mur.

12. INSTALLATION DES PANNEAUX ET DES ATTACHES DE RETENUE

12.1 Installer progressivement les panneaux et les attaches de retenue.

12.1.1 Tailler les panneaux à l'aide de cisailles ou d'un couteau tout usage bien tranchant.

12.1.2 Placer les attaches de retenue près des coins des panneaux installés en « monts » et aux tiers ou aux quarts sur les panneaux en « vallées ».

12.1.3 Utiliser les attaches de retenue Serpentina^{MD} transparentes (SPTCHDC) sur les tés principaux et les tés croisés. Utiliser les attaches AX-SPT-HDC sur la garniture de périmètre courbée ou droite.

REMARQUE : Les panneaux de remplissage de 2 pi x 2 pi R042, R062, R188, R250 et R375 sont installés de façon directionnelle.

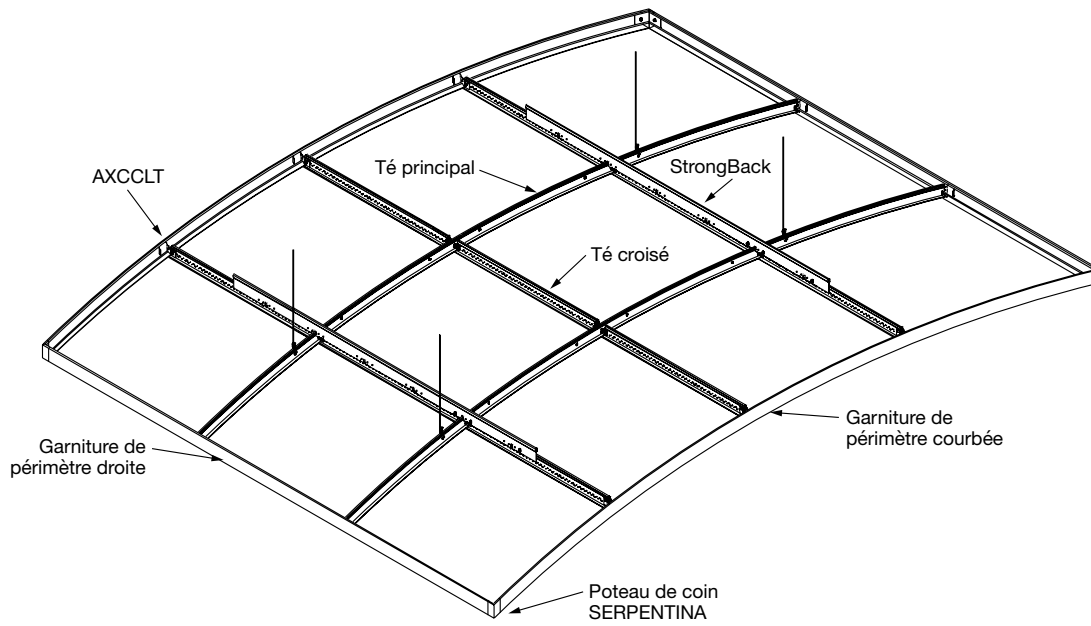
Voir la coupe de coin en diagonale pour installer les panneaux de remplissage losange volet et losange transparent.

13. ASSEMBLAGE FINAL

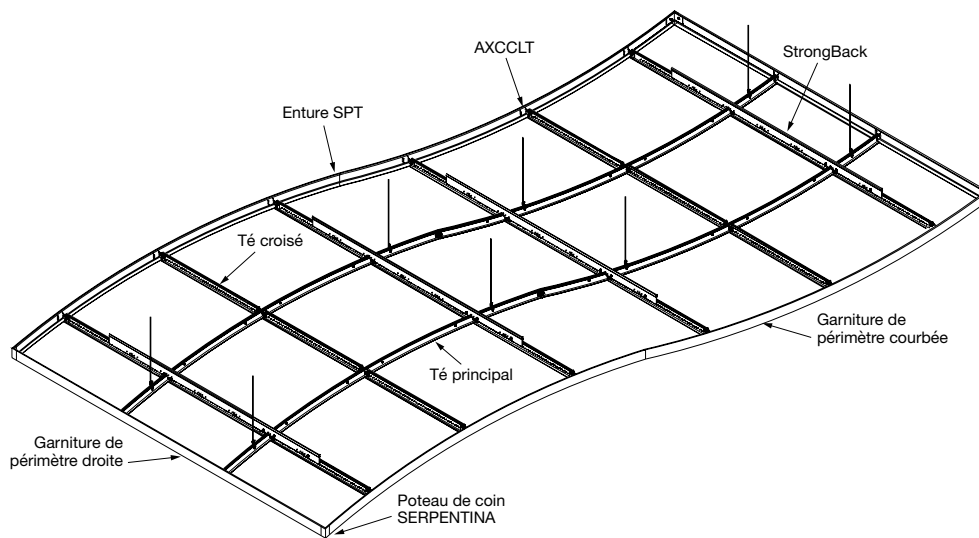
13.1 Ajuster et nettoyer les composantes au besoin.

13.2 Utiliser uniquement un détergent doux et un chiffon humide.

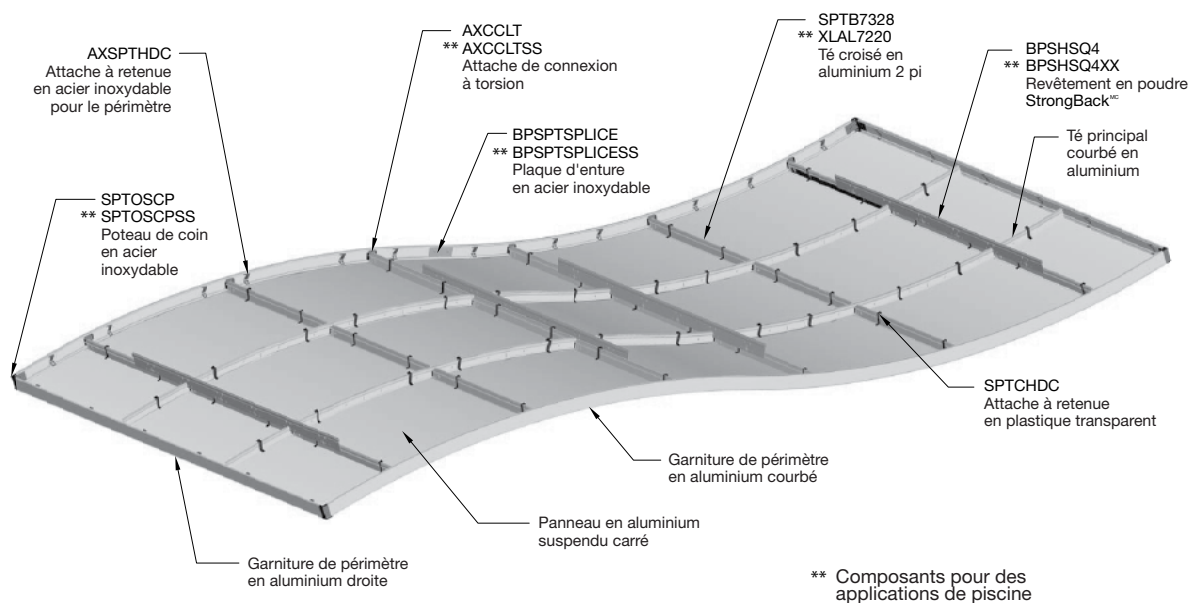
13.3 Ne jamais utiliser d'abrasifs ni de solvants.



Installation avec tous les panneaux de pleine grandeur
(un té principal de longueur)



Installation avec des demi-panneaux aux extrémités
(tés connectés bout à bout)



Installation au-dessus d'une piscine
 (Module de 144 po x 72 po, té principal 630 H/V, panneau suspendu carré 24 po x 24 po)

POUR PLUS D'INFORMATION

Pour plus d'information ou pour communiquer avec un représentant Armstrong, composez le 1 877 ARMSTRONG.

Pour des renseignements techniques complets, des dessins détaillés, de l'aide à la conception CAO, des informations d'installation et de nombreux autres services techniques, appelez les services TechLineSM au 1 877 ARMSTRONG ou TÉLÉCOPIEZ au 1 800 572-TECH.

Pour les dernières sélections de produits et des données spécifiques, rendez-vous sur armstrong.com/serpentina-qc

Toutes les marques de commerce utilisées dans les présentes appartiennent à AWI Licensing Company et/ou à ses sociétés affiliées.
 © 2015 AWI Licensing Company • Imprimé aux États-Unis d'Amérique

BPLA-295589F-1115



**SYSTÈMES POUR
 PLAFONDS ET MURS**